**RIALTAS NA hUNGÁIRE**

Foilsithe in : Iris Oifigiúil na hUngáire

**Foraithne RIALTAIS**

**\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

**i dtaca le**

**na rialacha mionsonraithe maidir le táillí taisce a bhunú agus a chur i bhfeidhm agus maidir le táirgí a bhfuil táille taisce ag gabháil leo a mhargú**

De bhun an údaraithe a deonaíodh le hAlt 88(1)(9) agus le hAlt 88(1)(37), (38) agus (39) d’Ghníomh CLXXXV 2012 maidir le dramhaíl, agus ag gníomhú dó laistigh de raon feidhme a fheidhme a leagtar amach in Airteagal 15(1) den Dlí Bunúsach, leagann an Rialtas síos an méid seo a leanas:

**1. Raon feidhme**

**Roinn 1**

Cumhdaíonn raon feidhme na foraithne seo táirgí a bhfuil táille taisce acu a chuirtear ar an margadh intíre agus a bhaineann leis na gníomhaíochtaí a i dtaca leis na táirgí sin faoin bhforaithne seo.

**2. Sainmhínithe**

**Roinn 2**

(1)Chun críocha an Fhoraithne seo:

1. *astaíre beag*  táirgeoir nach mó ná 5000 mír sa bhliain tagartha líon na dtáirgí a mhargaítear (lena n-áirítear táirgí réamhthomhaltais nó táirgí dí tiubhaithe dí, cé is moite de bhainne agus táirgí dí bunaithe ar bhainne) le pacáistíocht ina bhfuil plaisteach, miotal nó gloine, i bhfoirm buidéal nó cannaí a bhfuil toilleadh 0 go 6 lítear iontu;

2. *gnólachtaí a dhíolann bia*  is gnólachtaí iad ina ndíorthaítear formhór an láimhdeachais ó dhíol bia;

3. Ciallaíonn *dáileadh*  margaíocht i gcomhréir le Foraithne an Rialtais maidir le srian a chur le táirgí plaisteacha aon úsáide áirithe agus táirgí plaisteacha áirithe eile a chur ar an margadh;

4. Is eagraíocht ghnó é an *dáileoir* a sholáthraíonn agus a dhíolann táirge le táille éarlaise leis an tomhaltóir agus a oibríonn suíomh fillte faoin rialachán seo;

5. *táirgí ina bhfuil táille éarlaise éigeantach*  áirítear pacáistiú aon táirge dí atá réidh le tomhaltas nó tiúchan, cé is moite de bhainne agus táirgí dí bainnebhunaithe, i gcás ina bhfuil plaistigh, miotail nó gloine sa phacáistíocht agus ina dtagann siad i bhfoirm buidéal nó cannaí, bídís in-athúsáidte nó neamh-in-athúsáidte, a bhfuil toilleadh 0 go 6 lítear iontu, cé is moite de phacáistiú táirgí dí a mhargaíonn astaírí beaga;

6. *Táirgí nach gcáilíonn mar tháirgí a bhfuil táille éarlaise* éigeantaigh ag gabháil leo agus a mhonaraíonn nó a chuireann an monaróir ar an margadh go deonach le ‘ in-aisiompaithe ’

*(a)* táirge in-athúsáidte nó pacáistíocht in-athúsáidte a thagann chun bheith ina ndramhaíl faoi raon feidhme thasc poiblí bainistithe dramhaíola an Stáit;

Is táirge é *(b)*  a éiríonn lasmuigh de raon feidhme thasc poiblí bainistithe dramhaíola an Stáit;

a bhfuil fógra tugtha don údarás náisiúnta bainistithe dramhaíola maidir lena dtáirgeadh agus lena margú leis an marcáil sin;

7. Is táirgí dí iad *bainne agus táirgí dí bainne-bhunaithe*atá liostaithe i gCuid XVI d’Iarscríbhinn I a ghabhann le Rialachán (AE) Uimh. 1308/2013 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 17 Nollaig 2013 lena mbunaítear comheagraíocht na margaí i dtáirgí talmhaíochta agus lena n-aisghairtear Rialacháin (CEE) Uimh. 922/72, (CEE) Uimh. 234/79, (CE) Uimh. 1037/2001 agus (CE) Uimh. 1234/2007 ón gComhairle;

8. *táirgí le táille éarlaise*  áirítear táirgí le táille taisce éigeantach agus táirgí a bhfuil táille éarlaise deonaí acu.

(2) Úsáidfear téarmaí agus coincheapa nach sainmhínítear sa rialachán seo mar a shainmhínítear in Gníomh CLXXXV 2012 maidir le dramhaíl (anseo feasta: An Gníomh Dramhaíola), i bhForaithne Rialtais lena leagtar síos na rialacha mionsonraithe maidir le feidhmiú scéime freagrachta leathnaithe táirgeora agus i bhForaithne Rialtais maidir le gníomhaíochtaí bainistíochta dramhaíola pacáistíochta agus pacáistíochta .

**3. Táille éarlaise**

**Roinn 3**

(1) Tá táirgí neamh-in-athúsáidte a bhfuil táille éarlaise éigeantach acu faoi réir táille éarlaise HUF 50 in aghaidh na míre a íoc. Is é an táirgeoir a chinnfidh an táille éarlaise le haghaidh táirge in-athúsáidte le táille éarlaise éigeantach.

(2) Nuair a chuirfear ar an margadh intíre den chéad uair é, beidh sé d’oibleagáid ar an táirgeoir an táille taisce a íoc le haghaidh táirge neamh-in-athúsáidte le táille éarlaise éigeantach ar an dáta a shonraítear ar an sonrasc nó, in éagmais sonrasc, ar an dáta a shonraítear ar aon doiciméad eile lena ndeimhnítear cur i gcrích an idirbhirt, nó, in éagmais na nithe sin, ar an lá a chuirtear an t-idirbheart i gcrích.

(3) Íocfaidh an táirgeoir an táille taisce leis an gcuideachta lamháltais ar bhonn míosúil d’aon táirge neamh-in-athúsáidte a bhfuil táille éarlaise éigeantach ag gabháil leis, agus déanfaidh sé é sin go dtí an lá deireanach den mhí tar éis na míosa tagartha, má chuirtear an táirge ar an margadh i rith na míosa tagartha.

(4) Féadfar táirge dí le pacáistíocht atá faoi réir táille éarlaise éigeantaí a mhargú nó a chur ar an margadh ar phraghas ceannaigh móide táille éarlaise i gcomhréir le mír 1, ach amháin má sheachadtar an táirge dí chuig an tomhaltóir gan an phacáistíocht nuair a dhíoltar leis an tomhaltóir é.

(5) Cuirfidh an táirgeoir an dáileoir ar an eolas faoi aon athrú ar tháille taisce táirge in-athúsáidte atá faoi réir táille éarlaise éigeantaí, lena léirítear dáta an athraithe, 30 lá ar a laghad roimh thabhairt isteach an athraithe.

**Roinn 4**

(1) Socróidh an táirgeoir méid na táille éarlaise deonaí atá le híoc in aghaidh na míre.

(2) Cuirfidh an táirgeoir an dáileoir ar an eolas maidir le haon athrú ar tháille taisce táirge atá faoi réir táille taisce, lena léirítear dáta an athraithe, 30 lá ar a laghad roimh thabhairt isteach an athraithe.

**Roinn 5**

Taispeánfar méid na táille éarlaise ar leithligh ó phraghas an táirge ar an sonrasc nó ar an admháil.

**4. Cearta agus oibleagáidí an táirgeora**

**Roinn 6**

(1) Tionscnaíonn an táirgeoir clárú táirge a bhfuil táille éarlaise éigeantach aige 45 lá ar a laghad sula gcuirtear ar an margadh é tríd an gcomhéadan leictreonach arna sholáthar ag an gcuideachta lamháltais. Má thagann aon athrú ar na saintréithe a shonraítear le linn an chlárúcháin, athtionscnóidh an táirgeoir clárú an táirge. Má scoireann an táirgeoir den táirge a mhargú le táille éarlaise éigeantach, tuairisceoidh sé an méid sin ar an gcomhéadan leictreonach.

(2) Seolfaidh an táirgeoir samplaí den táirge chuig an gcuideachta lamháltais lena gclárú, agus seiceálfaidh sé an gcomhlíonann na samplaí na paraiméadair a shonraítear le linn an phróisis chlárúcháin agus fíoróidh sé an féidir an mharcáil ar an bpacáistíocht a léamh le meaisín droim ar ais. Diúltaíonn an chuideachta lamháltais a chlárú  más rud é nach gcomhlíonann an mharcáil ar an táirge ceanglais Iarscríbhinn 1.

(3) Sainíonn an chuideachta lamháltais na ceanglais mhionsonraithe maidir le clárú agus foilsítear iad ar a láithreán gréasáin. Cuirfidh an chuideachta lamháltais ar an eolas faoi na hathruithe ar na ceanglais chlárúcháin ar a suíomh gréasáin, agus léireoidh sí an dáta a thiocfaidh an t-athrú chun bheith infheidhme, 30 lá ar a laghad sula dtabharfar an t-athrú isteach.

(4) Má mhainníonn an táirgeoir an oibleagáid chlárúcháin faoi mhír 1 a chomhlíonadh nó má dhiúltaíonn an chuideachta lamháltais clárú, ní chuirfear an táirge ar an margadh.

**Roinn** **7**

(1) Áiritheoidh an táirgeoir go mbeidh an mharcáil i gcomhréir le *Iarscríbhinn 1*  infheicthe go soiléir, buan agus inléite ar an táirge atá faoi réir táille éarlaise éigeantaí.

(2) Ní fhéadfar táirge a bhfuil táille éarlaise shainordaitheach aige a chur ar an margadh ach amháin leis na marcálacha a shonraítear i mír 1.

(3) Má athraítear an táille éarlaise le haghaidh táirge neamh-in-athúsáidte atá faoi réir táille éarlaise éigeantaí, ní hionann marcáil an táirge sin arna mhargú tar éis an athraithe i gcomhréir le pointe 1.1 d’Iarscríbhinn 1 agus marcáil an táirge a cuireadh ar an margadh roimh an athrú.

**Roinn 8**

(1) Comhaontaíonn an táirgeoir aon táirge in-athúsáidte a fháil agus a ghlacadh le táille éarlaise éigeantach a thabharfaidh an dáileoir nó an tomhaltóir ar ais lena n-athúsáid agus aisíocfaidh sé an táille éarlaise leo .

(2) Má scoireann an táirgeoir de tháirge sonrach in-athúsáidte a mhonarú le táille éarlaise éigeantach, comhaontóidh siad go bhféadfaidh an dáileoir nó an tomhaltóir an táirge a thabhairt ar ais ar feadh ceithre mhí ar a laghad ón dáta ar tháinig deireadh leis an táirgeadh.

**Roinn 9**

Tar éis táirge in-athúsáidte a bhfuil táille éarlaise éigeantach aige a chur ar an margadh, íocfaidh an táirgeoir táille nasctha agus táille seirbhíse leis an gcuideachta lamháltais, nó i gcás táirge neamh-in-athúsáidte atá faoi réir táille éarlaise éigeantaí, táille nasctha, seirbhíse agus taisce.

**Roinn 10**

(1) Ar bhonn comhaontú a tugadh i gcrích leis an dáileoir, féadfaidh an táirgeoir táirge nó pacáistíocht a aicmiú go deonach mar tháirge le táille taisce, fiú mura gcáilíonn an táirge mar tháirge le táille taisce, chun a spreagadh go bhfillfidh sé ar shuíomh sonraithe.

(2) Áiritheoidh an táirgeoir, i gcás táirge a bhfuil táille éarlaise deonaí aige, go mbeidh an mharcáil ‘in-aischurtha’ ar an táirge le feiceáil go soiléir, buan agus inléite.

(3) Aontóidh an táirgeoir aon táirge a fháil agus a ghlacadh, ón dáileoir nó ón tomhaltóir, a bhfuil táille taisce dheonach ag baint leis agus ar íoc an tomhaltóir táille éarlaise ina leith, agus aisíocfaidh sé an táille éarlaise leo.

(4) Sonróidh an táirgeoir i gcomhaontú leis an dáileoir na ceanglais faoinar cheart an táirge a bhfuil táille éarlaise deonaí aige a bheith nuair a thugtar ar ais é, rud nach gcuirfidh bac ar ghlacadh leis an táirge a tugadh ar ais má léiríonn sé athruithe a eascraíonn as gnáthúsáid.

(5) Cuirfidh an táirgeoir an dáileoir ar an eolas, trí mhí ar a laghad roimh thabhairt isteach an athraithe, faoi na coinníollacha faoinar féidir táirge atá faoi réir táille éarlaise deonaí a thabhairt ar ais, gan athruithe ar an táille a áireamh.

(6) Má scoireann an táirgeoir de tháirge sonrach a mhonarú le táille éarlaise deonaí, comhaontóidh sé go bhféadfaidh an dáileoir nó an tomhaltóir aon táirge den sórt sin a thabhairt ar ais go ceann ceithre mhí ar a laghad ón dáta ar tháinig deireadh leis an táirgeadh.

**5. Cearta agus oibleagáidí an dáileora**

**Roinn 11**

(1) Cumasóidh an dáileoir táirge atá faoi réir táille éarlaise éigeantaí a thabhairt ar ais, i gcomhréir leis an bhforaithne seo.

(2) Ionas go bhféadfaidh an tomhaltóir aon táirge neamh-in-athúsáidte atá faoi réir táille éarlaise éigeantaí a thabhairt ar ais, déanfaidh an dáileoir an méid seo a leanas: conradh a thabhairt i gcrích leis an gcuideachta lamháltais i gcomhréir le Roinn 21(5).

(3) Déanfaidh an dáileoir an nós imeachta um fhilleadh don táirge neamh-in-athúsáidte atá faoi réir táille éarlaise éigeantaí ar bhonn an chonartha dá dtagraítear i mír (2).

(4) Cumasóidh an dáileoir aon táirge in-athúsáidte atá faoi réir táille éarlaise éigeantaí a thabhairt ar ais ar bhonn an chomhaontaithe arna thabhairt i gcrích leis an táirgeoir, i gcomhréir le forálacha an chomhaontaithe sin.

**Roinn 12**

(1) Is de láimh den chuid is mó a fhaightear aon táirge neamh-in-athúsáidte atá faoi réir táille éarlaise éigeantaí agus a bhfuil acmhainn aige atá níos lú ná 0.1 l nó níos mó ná 3 l. Cumasóidh an dáileoir táirge a thabhairt ar ais má dhéanann an dáileoir féin táirge den chineál sin a mhargú.

(2) Nuair a thabharfar táirge a bhfuil táille éarlaise éigeantaí leis ar ais — mura n-aisíocfar an táille éarlaise go díreach leis an meaisín díola droim ar ais — aisíocfaidh an dáileoir méid na táille éarlaise leis an eintiteas a thug an táirge nó a dhramhaíl ar ais nó, arna iarraidh sin don tomhaltóir, déanfaidh sé é a chreidiúnú i bhfoirm dearbháin.

**Roinn 13**

(1) Cuirfidh an dáileoir ar chumas an tomhaltóra aon táirge atá faoi réir táille éarlaise éigeantaí a thabhairt ar ais don láithreán fillte tráth ar bith le linn na n-uaireanta oscailte.

(2) I siopa grósaera a bhfuil limistéar díolacháin níos mó ná 400 m  2  aige, cumasaíonn an dáileoir táirge neamh-in-athúsáidte atá faoi réir táille éarlaise éigeantaí a thabhairt ar ais trí mheaisín díola droim ar ais, chomh maith le hadmháil láimhe a áiritheofar i gcás ina bhfuil an meaisín díola droim ar ais as ord.

**Roinn 14**

(1) Chun gur féidir táirge atá faoi réir táille éarlaise éigeantaí a fháil ar ais, oibreoidh an dáileoir meaisíní díola droim ar ais agus déanfaidh sé foráil maidir leis na coinníollacha teicniúla is gá dá n-oibriú. Tá sé d’oibleagáid ar an dáileoir na húdaruithe is gá a fháil chun meaisín díola droim ar ais a shuiteáil.

(2) Íocfaidh an chuideachta lamháltais táille bhainistíochta leis an dáileoir chun na costais réasúnacha a chumhdach arna dtabhú agus na cúraimí dá dtagraítear i mír (1) á gcur i gcrích i ndáil le táirge neamh-in-athúsáidte a bhfuil táille éarlaise éigeantach aige a thabhairt ar ais.

(3) Áiritheoidh an dáileoir, don chuideachta lamháltais, na coinníollacha is gá chun cúraimí cothabhála an mheaisín droim ar ais a chur i gcrích ag am a chomhaontófar roimh ré.

**Roinn 15**

(1) Beidh feidhm freisin ag na forálacha a bhaineann leis an dáileoir in Airteagal 11, Airteagal 12(2), Airteagal 13(1), Airteagal 14 agus Airteagal 17 maidir le hoibreoir na láithreach fillte dá dtagraítear i Roinn 21.

(2) I gcás oibreoirí nach dáileoirí iad agus a oibríonn láithreán fillte faoi Roinn 21 le meaisín díola droim ar ais, beidh feidhm ag forálacha Airteagal 12, ach amháin go n-aisíocfar an táille éarlais go díreach leis an meaisín díola droim ar ais.

**Roinn 16**

(1) Ar bhonn comhaontú leis an táirgeoir, gheobhaidh an dáileoir aon táirge a tugadh ar ais agus atá faoi réir táille éarlaise deonaí, má tá na saintréithe céanna ag an táirge sin agus atá ag na cinn a mhargaíonn an dáileoir, má tá an cuspóir beartaithe céanna aige agus má bhaineann sé leis an gcineál céanna táirge.

(2) Cumasóidh an dáileoir táirge atá faoi réir táille éarlaise dá dheoin féin agus a thabharfaidh an dáileoir ar ais, agus déanfaidh sé foráil maidir leis an táirge sin a thabhairt ar ais, ar an gcaoi chéanna leis na coinníollacha faoina gcuirtear an táirge ar an margadh, agus cuirfidh sé an tseirbhís sin ar fáil go leanúnach agus ar feadh na n-uaireanta oscailte ag áit dáilte an táirge nó ag áit ainmnithe. Déanfaidh dáileoir a bhfuil limistéar gnó 200 m 2 soláthar chun an táirge a thabhairt ar ais le táille éarlaise deonach ag an áit dáileacháin.

(3) Mura bhfuil an áit a ainmnítear chun an táirge le táille éarlaise deonaí a thabhairt ar ais comhionann leis an áit dáilte, ar laethanta oibre déanfar 6 uair an chloig ar a laghad a leithdháileadh don nós imeachta um fhilleadh

*(a)*  i gcás áit atá ainmnithe ag dáileoir, de réir uaireanta oscailte na siopaí a dhíolann táirgí le táille éarlaise deonaí,

*(b)*  i gcás áite atá ainmnithe ag roinnt dáileoirí, laistigh d’uaireanta oscailte na siopaí a dhíolann táirgí le táille éarlaise deonaí,

a áirithiú nach mbeidh deacrachtaí suntasacha ann do thomhaltóirí má théann tú go dtí an áit.

(4) Mar chuid den nós imeachta um thabhairt ar ais do tháirge a bhfuil táille éarlaise deonaí aige, aisíocfaidh an dáileoir méid na táille éarlaise leis an eintiteas a bhfuil an táirge á thabhairt ar ais aige nó, arna iarraidh sin don tomhaltóir, cuirfidh sé san áireamh é sa phraghas ceannaigh i gcás táirge nua a cheannach.

**Roinn 17**

(1) Mar chuid d’fhaisnéis do thomhaltóirí, déanfaidh an dáileoir, ag an áit a ndíoltar an táirge a bhfuil táille éarlaise aige, an méid seo a leanas a fhoilsiú, cé is moite de *(b)* , san áit atá ainmnithe chun an táirge a thabhairt ar ais:

*(a)*  na ceanglais is gá chun táille éarlaise a aisíoc, agus aird chuí á tabhairt ar staid an táirge,

*(aa)*  na ceanglais arna sonrú ag an gcuideachta lamháltais maidir le táirgí neamh-in-athúsáidte a bhfuil táille éarlaise shainordaitheach ag gabháil leo,

*(ab)*  na ceanglais arna sonrú ag an táirgeoir le haghaidh táirgí in-athúsáidte a bhfuil táille éarlaise éigeantaí ag gabháil leo nó le haghaidh táirgí a bhfuil táille éarlaise deonaí acu,

agus na ceanglais sin á gcur in iúl don dáileoir freisin, nó

*(b)*  má chuirtear an táirge ar ais ag suíomh seachas áit an dáilte, ainm, seoladh agus uaireanta oscailte na háite/na n-áiteanna atá ainmnithe don táirge a chur ar ais.

(2) Foilseoidh an dáileoir láithreach aon fhaisnéis a bhaineann le hathruithe ar choinníollacha an nós imeachta um fhilleadh ag an áit a shonraítear i mír (1), ar faisnéis í trína soláthróidh an chuideachta lamháltais an fhaisnéis sin le haghaidh táirgí neamh-in-athúsáidte a bhfuil táille éarlaise éigeantach acu, nó trína soláthróidh an táirgeoir an fhaisnéis sin i gcás táirgí in-athúsáidte a bhfuil táille éarlaise éigeantach acu agus i gcás táirgí a bhfuil táille éarlaise deonaí acu.

**6. Cearta agus oibleagáidí an tomhaltóra**

**Roinn 18**

(1) Agus táirge á cheannach le táille éarlaise, tá an tomhaltóir i dteideal aisíocaíocht a fháil ar an táille éarlaise a íocadh leis an dáileoir, má sheachadann siad an táirge chuig an suíomh ina dtarlaíonn an tuairisceán.

(2) I gcás táirge a bhfuil táille éarlaise éigeantach aige, beidh tuairisceán táirge faoi réir an choinníll nach mór an táirge a thabhairt ar láimh le marcáil atá inléite agus nach ndearnadh damáiste dó agus a fhágann, dá bhrí sin, gur féidir an táirge a shainaithint i gcomhréir leis an bhforaithne seo.

(3) I gcás táirge a bhfuil táille éarlaise deonaí aige, tá tuairisceán táirge faoi réir an choinníll go bhfuil an táirge oiriúnach le tabhairt ar ais bunaithe ar an bhfaisnéis a sholáthraíonn an táirgeoir agus go dtugtar ar láimh é le marcáil inaitheanta chun é a shainaithint.

**7. Cearta agus oibleagáidí na cuideachta lamháltais**

**Roinn 19**

(1) Is í an chuideachta lamháltais a sholáthraíonn agus a oibríonn an dromchla TF is gá chun an táirgeoir a chlárú, mar a shonraítear i Roinn 6(1).

 (2) Laistigh de 45 lá tar éis don táirgeoir clárú a thionscnamh, cláróidh an chuideachta lamháltais an táirge le táille éarlaise éigeantach agus déanfaidh sí a shonraí gaolmhara (táirgeoir, ainm an táirge dí, uimhir GTIN, ábhar pacáistithe, dath, toirt, meáchan, toisí fisiceacha, modh marcála, agus i gcás táirgí in-athúsáidte, ráta na táille taisce) a thaifeadadh sa bhunachar sonraí TF.

**Roinn 20**

Maidir le táirgí a bhfuil táille éarlaise éigeantach acu, déanfaidh an chuideachta lamháltais an méid seo a leanas:

*(a)*  an meaisín droim ar ais a fháil, a shuiteáil, a chothabháil agus, más gá, a uasghrádú agus a fhorbairt chun glacadh dramhaíola a áirithiú,

Cinnteoidh *(b)*  go ndéanfar dramhaíl a fháil, a dhiúscairt, a réamhchóireáil agus a aistriú lena haisghabháil,

*(c)*  cothabháil agus oibriú saoráidí bainistithe dramhaíola faoi raon feidhme a fhreagrachta a áirithiú, agus

*(d)*  oibriú ceart na meaisíní díola droim ar ais a fhaigheann pacáistíocht in-athúsáidte a áirithiú, agus a dhéanann foráil do chúlra comhtháite TF dóibh.

**Roinn 21**

(1) Chun go bhféadfar an táirge a thabhairt ar ais le táille éarlaise éigeantach, forbróidh an chuideachta lamháltais líonra de láithreáin fillte a mbeidh cumhdach náisiúnta acu.

 (2) Déanann an chuideachta lamháltais foráil maidir leis an bhféidearthacht táirge a thabhairt ar ais trí mheaisíní díola droim ar ais nó trí admháil láimhe.

(3) Ionas go bhféadfar táirge neamh-in-athúsáidte a fháil ar ais le táille éarlaise éigeantach, déanfaidh an chuideachta lamháltais an méid seo a leanas:

1. meaisín díola droim ar ais a sholáthar don dáileoir i ngach siopa grósaera le limistéar díolacháin is mó ná 400 m  2 , agus
2. i ngach lonnaíocht ina bhfuil daonra de níos mó ná 1000 duine, ligfidh sé don dáileoir láithreán fillte a bhunú nó, ina éagmais sin, foráil a dhéanamh do láithreán fillte eile mura bhfuil aon láithreán den sórt sin bunaithe de bhun phointe (a).

(4) De bhreis ar na forálacha a leagtar amach i mír (3), chun go bhféadfar táirge neamh-in-athúsáidte le táille éarlaise éigeantach a fháil ar ais, eiseoidh an chuideachta lamháltais tairiscint chun láithreán fillte a bhunú go deonach faoi réir na gceanglas maidir le cóir chomhionann agus faoi réir na gcoinníollacha is gá chun láithreán fillte a bhunú. Sa chuireadh chun tairisceana, féadfaidh an chuideachta lamháltais líon na n-oibreoirí láithreáin fillte is féidir a chur san áireamh sa scéim aisíocaíochta éarlaise éigeantach a chinneadh, agus líon na meaisíní díola droim ar ais atá ar fáil agus an suíomh cothrom agus bunú na suíomhanna fillte a bhfuil bonn cirt leo ar fud na tíre á gcur san áireamh.

(5) Déanfaidh an chuideachta lamháltais comhaontú le hoibreoir an tsuímh fillte, trína mbeidh ar a laghad sa chomhaontú, na sonraí a shonraítear in Iarscríbhinn 2 .*.* Tá an chuideachta lamháltais i dteideal na ceanglais reachtúla maidir le filleadh a leagan síos sa chonradh.

**Roinn 22**

(1) Foilseofar ar shuíomh gréasáin na cuideachta lamháltais na ceanglais maidir le staid táirge neamh-in-athúsáidte ag a bhfuil táille éarlaise éigeantach tráth a thugtar ar ais é.

(2) Cuirfidh an chuideachta lamháltais ar an eolas aon athrú is infheidhme maidir leis na coinníollacha a bhaineann le táirge neamh-in-athúsáidte le táille taisce éigeantach a thabhairt ar ais, gan an táille a chur san áireamh, agus foilseoidh sí aon fhaisnéis den sórt sin ar a suíomh gréasáin, lena gcuirfear in iúl an dáta ar tugadh an t-athrú isteach, trí mhí ar a laghad sula dtabharfar an t-athrú isteach.

**Roinn 23**

Beidh an chuideachta lamháltais freagrach as dramhaíl ar bith a fhaightear ó tháirgí neamh-in-athúsáidte atá faoi réir táille éarlaise éigeantaí a bhaint agus a bhailítear ar an láithreán fillte, agus bainisteoidh sí an diúscairt ar bhonn rialta agus ar bhealach nach gcuirfidh bac ar oibríochtaí oibreoir an tsuímh fillte ná ar chomhlíonadh a cuid oibleagáidí. Eagróidh an chuideachta lamháltais an t-aistriú go héifeachtúil agus go sábháilte, agus an chainníocht a fuarthas ón tomhaltóir á cur san áireamh. Cinnfidh an chuideachta lamháltais minicíocht an bhailithe, agus na ceanglais sláinte poiblí agus na gnéithe teicniúla is gá chun dramhaíl a stóráil á gcur san áireamh, sa chaoi go n-áiritheofar go mbainfear an dramhaíl a ghintear leis an táirge a thabharfar ar ais go rialta agus go n-oibreoidh an scéim éigeantach aisíocaíochta éarlaise ar bhealach rianúil leanúnach.

**Roinn 24**

(1) Déanfaidh an chuideachta lamháltais táille taisce an táirge neamh-in-athúsáidte atá faoi réir táille éarlaise éigeantaí a aisíoc leis an tomhaltóir, a luaithe a thabharfaidh an tomhaltóir ar láimh é chun críoch bailiúcháin.

(2) Comhlíonfaidh an chuideachta lamháltais a hoibleagáid faoi mhír 1 tríd an táille éarlaise a aisíoc go díreach leis an tomhaltóir trí mheaisíní díola droim ar ais nó tríd an táille taisce a íoc leis an oibreoir suímh fillte a d’aisíoc an táille éarlaise leis an tomhaltóir.

(3) Déanann an chuideachta lamháltais scéim aisíoca éarlaise a bhunú agus a oibriú, de bhreis ar dhearbhán arna eisiúint ag an meaisín díola aisiompaithe, ar féidir é a thiontú ina airgead tirim nó a úsáid mar chreidmheas stórais, soláthraítear ar a laghad bealach breise amháin eile chun aisíoc na táille taisce leis an tomhaltóir a áirithiú.

(4) Déanfaidh an chuideachta lamháltais an táille éarlaise a íocadh leis an tomhaltóir tráth a bhfuarthas an táirge neamh-in-athúsáidte aisdúichithe (faoi réir táille éarlaise éigeantach) a thaifeadadh agus a íoc leis an oibreoir láithreáin fillte, ar bhonn míosúil (faoi réir táille éarlaise éigeantaí) agus ar an gcomaoin de réir an dearbháin arna eisiúint ag an meaisín díola droim ar ais sa mhí reatha, chomh maith le táille láimhseála mar chúiteamh ar na costais réasúnacha a bhaineann leis an tseirbhís um thabhairt ar ais a sholáthar.

**Roinn 25**

(1) Oibríonn an chuideachta lamháltais córas TF atá in ann bainistiú a dhéanamh ar íocaíocht na táille taisce ar thaobh an táirgeora agus ar a haisíocaíocht leis an tomhaltóir nó, i gcás admháil láimhe, le hoibreoir an tsuímh fillte, ar bhealach iontaofa agus inrianaithe.

(2) Oibríonn an chuideachta lamháltais córas TF atá in ann faireachán cruinn a dhéanamh ar an láimhdeachas a ghineann an meaisín díola droim ar ais nó an admháil láimhe, chomh maith le cainníocht na dtáirgí a thugtar ar ais agus a stóráiltear le táille éarlaise éigeantach, de réir cineáil agus pacáistithe ar a laghad.

(3) Déanfaidh an chuideachta lamháltais, ar bhonn na scéime a shonraítear i mír 1, foráil maidir le

1. infhaighteacht córais tuairiscithe maidir le cainníocht, bailiú agus cóireáil táirgí atá faoi réir táille éarlaise éigeantaí agus maidir leis an dramhaíl a dhíorthaítear uaidh, agus
2. ar bhonn na sonraí atá ar fáil sa chóras TF, infhaighteacht sonraí maidir le modhanna agus nósanna maidir le filleadh chun tacú le bearta beartais anailíseacha, ceartaitheacha agus breise.

**Roinn 26**

(1) Oibríonn an chuideachta lamháltais córas taifead cuntasaíochta airgeadais lenar féidir an scéim aisíocaíochta taiscí éigeantach a oibriú ar bhealach costéifeachtach trédhearcach, agus lena n-áirithítear gur féidir na costais a thabhaítear agus an scéim shainordaitheach aisíocaíochta taiscí agus íocaíochtaí an táirgeora á feidhmiú a fhíorú ar bhonn sonraí réadacha, trédhearcacha, inrianaithe agus bailíochtaithe, díreach cosúil le cuntasaíocht idirbheart airgeadais le táirgeoirí agus dáileoirí.

(2) Déanann an chuideachta lamháltais suiteáil agus oibriú na gcóras TF is gá chun an scéim aisíocaíochta éarlaise éigeantach a oibriú.

(3) Bainfidh an chuideachta lamháltais úsáid as an táille seirbhíse a d’íoc an táirgeoir agus as an táille éarlaise neamh-aisíocaíochta (nach bhfuil aisíoctha toisc nár thug an tomhaltóir an táirge atá faoi réir táille éarlaise éigeantaí ar ais) le haghaidh ghníomhaíochtaí na cuideachta lamháltais a bhaineann le táirgí a bhfuil táille éarlaise éigeantach acu agus le haghaidh oibriú na scéime aisíocaíochta taisce éigeantaí.

**Roinn 27**

Oibríonn an chuideachta lamháltais córas féin-iniúchóireachta inmheánach arna iniúchadh ag iniúchóir neamhspleách chun rialú a dhéanamh ar bhainistíocht airgeadais agus ar na sonraí a bhailítear le linn a cuid gníomhaíochtaí.

**Roinn 28**

(1) Beidh an chuideachta lamháltais

1. a áirithiú go gcuirfear tomhaltóirí agus sealbhóirí dramhaíola ar an eolas faoi bhearta coiscthe dramhaíola, roghanna maidir le haischur ar ais agus réitigh maidir le dramhaíl a chosc,
2. déanann sé gníomhaíochtaí múscailte feasachta agus oideachais chun tiomantas tomhaltóirí agus sealbhóirí dramhaíola a neartú chun an méid is airde is féidir de tháirgí atá faoi réir táille éarlaise éigeantaí a thabhairt ar ais,
3. tomhaltóirí a chur ar an eolas faoi shuíomhanna fillte, agus
4. na táillí nasctha agus na táillí seirbhíse arna n-íoc ag táirgeoirí a chur ar fáil don phobal ar bhonn chainníocht na dtáirgí a chuirtear ar an margadh, chomh maith leis an nós imeachta roghnúcháin d’eintitis bainistithe dramhaíola maidir leis an dramhaíl a dhíorthaítear ó tháirgí atá faoi réir táille éarlaise éigeantaí.

(2) De bhun phointe (d) de mhír 1, níor cheart don chuideachta lamháltais sonraí a chur ar fáil don phobal maidir le rúin trádála agus méideanna díolacháin, ar leibhéal an táirgeora nó ar leibhéal an táirge. Ní bheidh an fhaisnéis a nochtfar de chineál a fhágfaidh go mbeidh conclúid ar rúin ghnó na dtáirgeoirí mar thoradh uirthi.

**8. Táille Ceangail agus Táille Seirbhíse**

**Roinn 29**

Eascraíonn oibleagáid an táirgeora an táille nasctha agus seirbhíse a íoc as an táirge a bheith á chur ar an margadh ag an táirgeoir a bhfuil táille éarlaise éigeantach ag gabháil leis. Rachaidh oibleagáid an táirgeora an táille nasctha a íoc in éag ag deireadh an 5ú bliain tar éis an scéim aisíocaíochta éarlaise éigeantaigh a thabhairt isteach go náisiúnta.

**Roinn 30**

(1) Is é an tAire atá freagrach as bainistiú dramhaíola a chinnfidh ráta na táille nasctha agus na táille seirbhíse in aghaidh an aonaid, arna miondealú de réir an chóid táille a leagtar amach in Iarscríbhinn 3, i gcás táirgí a bhfuil táille éarlaise éigeantach acu (dá ngairfear anseo feasta: Aire) trí fhoraithne, ag cur san áireamh togra Údarás Rialála Fuinnimh agus Fóntais Phoiblí na hUngáire (dá ngairtear anseo feasta: Údarás). Mura bhfoilsítear an fhoraithne a bhaineann leis an mbliain tagartha faoin 30 Samhain den bhliain roimh an mbliain tagartha, is é an ráta is infheidhme ráta innéacsaithe na táille ceangail agus na táille seirbhíse arna sonrú don bhliain roimh an mbliain tagartha (de réir an ráta a bheidh innéacsaithe bunaithe ar réamhaisnéis an innéacs praghsanna do thomhaltóirí arna fhoilsiú ag Banc Náisiúnta na hUngáire don bhliain ina bhfuil an táille socraithe).

(2) Déanfaidh an tÚdarás táillí nasctha agus seirbhíse aonaid a mholadh leis an gcód táille mar a leagtar amach in Iarscríbhinn 3, faoin 15 Meán Fómhair den bhliain roimh an mbliain i dtrácht, agus forálacha an Gníomh Dramhaíola á gcur san áireamh.

(3) Socrófar an táille nasctha ar bhealach a fhágfaidh, i gcomhréir le forálacha an Gníomh Dramhaíola , go gcumhdaíonn sé na costais réasúnacha arna dtabhú ag an gcuideachta lamháltais i dtaca leis na hinfheistíochtaí is gá chun scéim éigeantach aisíocaíochta éarlaise a thabhairt isteach.

(4) Socrófar an táille seirbhíse ar bhealach a chlúdóidh, i gcomhréir le forálacha an Gníomh Dramhaíola, na costais a bhfuil údar leo arna dtabhú ag an gcuideachta lamháltais i ndáil le dramhaíl táirgí atá faoi réir táille éarlaise éigeantaí agus oibriú na scéime aisíocaíochta éarlaise éigeantaí, go háirithe cothabháil, feabhsú agus, más gá, síneadh na scéime sin.

**Roinn 31**

(1) Saineofar méid na táille nasctha atá le híoc ag an táirgeoir de réir líon na dtáirgí a chuireann an táirgeoir ar an margadh le haghaidh na ráithe lena mbaineann, arna iolrú faoin ráta aonaid maidir leis an gcineál táirge mar a shainmhínítear i Roinn 30(1).

(2) Saineofar méid na táille seirbhíse a bheidh le híoc ag an táirgeoir de réir líon na dtáirgí a chuir an táirgeoir ar an margadh agus a luaitear i soláthar sonraí an táirgeora maidir le táirgí a bhfuil táille taisce éigeantach acu, arna iolrú faoin ráta aonaid don chineál táirge mar a shainmhínítear i Roinn 30(1).

(3) Íocfaidh an táirgeoir leis an gcuideachta lamháltais an táille nasctha arna cinneadh i gcomhréir le mír 1 agus an táille seirbhíse arna cinneadh de bhun mhír 2 ar bhonn ráithiúil, ar bhonn sonrasc arna eisiúint ag an gcuideachta lamháltais, laistigh de 15 lá ón sonrasc a fháil.

(4) Bailíonn an chuideachta lamháltais an táille nasctha agus seirbhíse ón táirgeoir, agus bainistíonn sí freisin aon mhéideanna gan íoc a eascraíonn as na táillí sin.

**9. Clárú**

**Roinn 32**

(1) Iarrfaidh táirgeoir táirge a bhfuil táille éarlaise deonaí aige go gclárófar é sula gcuirfear ar an margadh é, i bhfoirm iarratais arna chur faoi bhráid an údaráis náisiúnta bainistithe dramhaíola.

(2) Beidh an fhaisnéis seo a leanas san iarratas dá dtagraítear i mír 1:

*(a)*  ainm, oifig chláraithe, uimhir CBL an táirgeora,

*(b)*  ainm an táirge atá faoi réir táille taisce,

*(c)*  uimhir aitheantais an táirge nó uimhir GTIN má tá uimhir aitheantais agus uimhir aitheantais nó uimhir míre trádála domhanda ag an táirge a bhfuil táille taisce aige (dá ngairtear anseo feasta: Uimhir GTIN

*(d)*  seachas i gcás pacáistíochta, an ceannteideal reatha san Ainmníocht Chomhcheangailte ar an gcéad lá den bhliain don táirge a bhfuil táille taisce ag gabháil leis, agus

*(e)*  méid na táille taisce.

(3) Cláróidh an t-údarás náisiúnta bainistithe dramhaíola na sonraí arna soláthar ag an táirgeoir de bhun mhír 2 laistigh de 15 lá ón iarratas a fháil má chomhlíonann an t-iarratas mír 2.

**Roinn 33**

(1) Coimeádfaidh an t-údarás náisiúnta bainistithe dramhaíola clár de na sonraí dá dtagraítear i Roinn 2(2).

(2) Cuirfidh an táirgeoir an t-údarás náisiúnta bainistithe dramhaíola ar an eolas go comhuaineach faoi aon athrú ar na sonraí atá sa chlár — laistigh de 15 lá ón dáta a dtarlaíonn an t-athrú — trí dhoiciméad leictreonach a chur i gceangal lena ndeimhnítear go ndearnadh an t-athrú ar na sonraí, agus iarrfaidh sé go riarfaí an t-athrú. Bunaithe ar an bhfógra, déanfaidh an t-údarás náisiúnta bainistithe dramhaíola an t-athrú sa chlár a thaifeadadh laistigh de 8 lá ón bhfógra a fháil.

(3) Tabharfaidh an táirgeoir fógra don údarás náisiúnta bainistithe dramhaíola maidir le deireadh a chur le táirgeadh an táirge le táille éarlaise deonaí laistigh de 15 lá ó dháta an fhoirceanta agus iarrfaidh sé go scriosfar na sonraí ón gclár. Tar éis an fhógra, déanfaidh an t-údarás náisiúnta bainistithe dramhaíola na sonraí a scriosadh den chlár.

(4) Foilseoidh an t-údarás náisiúnta bainistithe dramhaíola an clár dá dtagraítear i mír 1 ar a shuíomh gréasáin, go poiblí agus ar bhealach a bheidh inrochtana do chách, cothrom le dáta.

**10. Comhlachtaí comhairliúcháin na scéime aisíocaíochta taiscí éigeantaí**

**Roinn 34**

Is iad na comhlachtaí comhairleacha náisiúnta chun foráil a dhéanamh d’idirphlé rialta idir na páirtithe de bhun Alt 30/B(6) den Ghníomh Dramhaíola Fóram na Scéime Aisíocaíochta Taiscí Éigeantaigh (dá ngairtear an Fóram um Fhilleadh anseo feasta) agus Comhairle Chomhairleach Táillí na Scéime Aisíocaíochta Taiscí Éigeantaigh (anseo feasta: An Chomhairle um Tháille Tuairisceáin).

**Roinn 35**

(1) Is éard atá i gcomhaltaí an Fhóraim um Fhilleadh

1. ionadaí do tháirgeoirí táirgí a bhfuil táille éarlaise éigeantach acu arna clárú ag an údarás náisiúnta bainistithe dramhaíola, nó ag na comhlachais ghairmiúla a dhéanann ionadaíocht ar tháirgeoirí, arna roghnú acu ar mhodh a chinnfidh siad,
2. ionadaí thar ceann dáileoirí táirgí atá faoi réir táille éarlaise éigeantaí nó ionadaí comhlachas gairmiúil a dhéanann ionadaíocht ar dháileoirí ar bhealach a chinnfidh siad,
3. ionadaí d’athchúrsálaithe nó do chomhlachais ghairmiúla atá ionadaitheach d’eagraíochtaí aisghabhála dramhaíola, arna roghnú acu ar mhodh a chinnfidh siad,
4. ionadaí de chuid na cuideachta lamháltais,
5. ionadaí don Údarás,
6. ionadaí don údarás bainistíochta dramhaíola náisiúnta, agus
7. duine a bheidh ainmnithe ag an Aire.

(2) Is comhlacht seachtar é an Fóram um Fhilleadh, faoi chathaoirleacht an duine arna cheapadh ag an Aire de bhun mhír (1) *(g)* .

(3) Féadfaidh siad siúd ar thug Cathaoirleach an Fhóraim cuireadh dóibh freastal ar chruinnithe an Fhóraim freisin, agus beidh ceart plé acu.

(4) Tá an Fóram um Fhilleadh freagrach as plé a dhéanamh ar shaincheisteanna a bhaineann le feidhmiú na scéime aisíocaíochta éarlaise éigeantaí.

**Roinn 36**

(1) Is éard atá i gcomhaltaí na Comhairle Táillí um Fhilleadh

1. ionadaí do tháirgeoirí táirgí a bhfuil táille éarlaise acu arna clárú ag an údarás bainistíochta dramhaíola náisiúnta nó ag na comhlachais ghairmiúla atá ionadaitheach do tháirgeoirí, arna roghnú acu ar mhodh a chinnfidh siad,
2. ionadaí d’athchúrsálaithe nó do chomhlachais ghairmiúla atá ionadaitheach d’eagraíochtaí aisghabhála dramhaíola, arna roghnú acu ar mhodh a chinnfidh siad,
3. ionadaí de chuid na cuideachta lamháltais,
4. Uachtarán an Údaráis nó duine a bheidh ceaptha aige, agus
5. duine a cheapfaidh an tAire.

(2) Is comhlacht a bhfuil cúigear comhalta ann í an Chomhairle Táillí um Fhilleadh faoi chathaoirleacht Uachtarán an Údaráis nó duine arna cheapadh aige féin.

(3) Tá an Chomhairle Táillí um Fhilleadh freagrach as tacaíocht ghairmiúil a thabhairt do ghníomhaíochtaí socraithe táillí an Údaráis a bhaineann leis an nasc agus leis an táille seirbhíse.

**Roinn 37**

(1) Is iad an Fóram um Fhilleadh agus an Chomhairle Táillí um Fhilleadh comhlachtaí comhairliúcháin an Aire, nach bhfuil cumhachtaí cinnteoireachta neamhspleácha acu.

(2) Féadfaidh an Fóram um Fhilleadh agus an Chomhairle Táille um Fhilleadh, trí thromlach simplí de na comhaltaí a bheidh i láthair, moltaí neamhcheangailteacha a dhéanamh don Údarás agus don Aire. I gcás ina mbeidh na vótaí ceangailte, vótálfaidh an tUachtarán.

(3) Tiocfaidh an Fóram um Fhilleadh agus an Chomhairle Táillí um Fhilleadh le chéile uair sa bhliain ar a laghad. Tionólfar cruinniú na Comhairle Táillí um Fhilleadh cibé tráth a chumasóidh don Údarás moltaí na Comhairle Táillí um Fhilleadh de réir mhír (2) a chur i gcuntas i socrú na táille ceangail agus na táille seirbhíse.

(4) Tionólfaidh an tAire cruinniú an Fhóraim um Fhilleadh agus na Comhairle Táillí um Fhilleadh. Is trí eagraíocht oifigiúil an aire a chuirfear cúraimí eagraíochtúla i gcrích.

(5) Tionólfaidh an tAire cruinniú an Fhóraim um Fhilleadh agus na Comhairle Táillí um Fhilleadh laistigh de 15 lá ar thionscnamh aon trian de na comhaltaí.

(6) Is iad féin a bhunóidh na rialacha nós imeachta don Fhóram um Fhilleadh agus don Chomhairle Táillí um Fhilleadh, a cheadóidh an tAire.

**11. Údaráis ghníomhacha**

**Roinn 38**

(1) I gcás sárú ar fhorálacha na Foraithne seo maidir le táirgí a mharcáil atá faoi réir táille taisce, maidir leis na táirgí sin arna dtabhairt ar ais ón tomhaltóir a ghlacadh nó maidir le faisnéis a sholáthar do thomhaltóirí, gníomhóidh an t-údarás cosanta tomhaltóirí má bhaineann an sárú le tomhaltóir [Gníomh CLV 1997 (anseo feasta: (An Gnímh um Chosaint Tomhaltóirí) Alt 2](https://njt.hu/jogszabaly/1997-155-00-00) *[(a)](https://njt.hu/jogszabaly/1997-155-00-00)* de réir bhrí an Gnímh um Chosaint Tomhaltóirí.

(2) Is forálacha iad na forálacha atá leagtha amach i mír 1 de réir bhrí an [Gnímh um Chosaint Tomhaltóirí](https://njt.hu/jogszabaly/1997-155-00-00) .

(3) Fíoróidh an t-údarás náisiúnta bainistithe dramhaíola comhlíonadh oibleagáidí an táirgeora faoi cheannteideal 9, ach beidh gníomhaíochtaí eile de chuid an táirgeora, na cuideachta lamháltais agus na bhfochonraitheoirí lamháltais faoin bhforaithne seo, nach gcumhdaítear le mír 1 agus le mír 2, faoi réir rialú an údaráis bainistithe dramhaíola a bhfuil inniúlacht aige i leith na gníomhaíochta sin.

**12. Iarmhairtí dlíthiúla**

**Roinn 39**

(1) Maidir le smachtbhannaí a fhorchur ar sháruithe ar fhorálacha nach dtagann faoi raon feidhme Alt 38(1) agus (2) den Fhoraithne seo, measfar gur reachtaíocht a bhaineann le cosc ar dhramhaíl an rialachán seo.

(2) Má theipeann ar an táirgeoir a gcuid oibleagáidí a chomhlíonadh de réir Roinn 7, ordóidh an t-údarás náisiúnta bainistithe dramhaíola aisghlaoch an táirge.

**13. Forálacha dúnta**

**Roinn 40**

(1) Tiocfaidh an Fhoraithne seo i bhfeidhm an 1 Samhain 2023, cé is moite de mhír 2.

(2) Tiocfaidh ceannteideal 3, Roinn 6(4), Roinn 7–9, Roinn 10(2)–(6), ceannteideal 5, ceannteideal 6, Roinn 20–28, ceannteideal 8, ceannteideal 11, Roinn 39(2), Roinn 43–46, Iarscríbhinní 2 go 5 i bhfeidhm an 1 Eanáir 2024.

**Roinn 41**

(1) Chun táirge lena ngabhann táille éarlaise éigeantaí a chur ar an margadh tar éis an 1 Eanáir 2024, tionscnóidh an táirgeoir clárú an táirge i gcomhréir le Roinn 6(1) go dtí an 15 Samhain 2023.

(2) Más rud é, le linn chlárú an táirge arna thionscnamh de bhun mhír 1, go gcinnfidh an chuideachta lamháltais nach féidir le meaisín díola droim ar ais glacadh leis an táirge a cuireadh ar ais, mar gheall ar chruth speisialta an táirge — ar cruth é a bhí in úsáid cheana roimh an 1 Eanáir 2024 agus a bhfuil toilleadh idir 0.1 l agus 3 l aige — féadfar an táirge a chur ar an margadh tar éis an 1 Eanáir 2024 faoi na forálacha a bhí i bhfeidhm roimh an 1 Eanáir 2024.

(3) Táirge a chuirtear ar an margadh roimh an 1 Eanáir 2024 agus a meastar gur táirge é a bhfuil táille éarlaise éigeantach aige faoin bhForaithne seo, féadfar é a mhargú go dtí an 29 Feabhra 2024 i gcomhréir leis na forálacha a bhí i bhfeidhm roimh theacht i bhfeidhm an Fhoraithne seo.

(4) Táirge ag a bhfuil táille éarlaise a chuirfear ar an margadh roimh an 1 Eanáir 2024, féadfar é a mhargú i gcomhréir leis na forálacha a bhí i bhfeidhm roimh theacht i bhfeidhm an Fhoraithne seo.

(5) Sula dtugtar isteach an scéim aisíocaíochta éarlaise éigeantaí ar fud na tíre, déanann an chuideachta lamháltais oibríocht tástála córais iata chun an táille éarlaise éigeantaigh a chur i bhfeidhm le haghaidh táirgí neamh-in-athúsáidte a bhfuil táille éarlaise éigeantach acu agus ullmhóidh sí do thús beo an chórais bunaithe ar an taithí sin.

**Roinn 42**

(1) Tá sé mar chuspóir ag an bhForaithne seo cloí le

*(a)*  Treoir (AE) 2018/852 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 30 Bealtaine 2018 lena leasaítear Treoir 94/62/CE maidir le pacáistíocht agus dramhaíl ó phacáistíocht;

*(b)*  Treoir (AE) 2019/904 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 5 Meitheamh 2019 maidir le laghdú ar an tionchar atá ag táirgí plaisteacha áirithe ar an gcomhshaol; agus

*(c)* Treoir 2006/123/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 12 Nollaig 2006 maidir le seirbhísí sa mhargadh inmheánach

.

(2) Tá an Foraithne a bhí

*(a)*  ar tugadh fógra ina leith de bhun Airteagal 15(7) de Threoir 2006/123/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 12 Nollaig 2006 maidir le seirbhísí sa mhargadh inmheánach,

*(b)*  fógartha roimh ré de bhun Airteagal 16(1) agus (2) de Threoir 94/62/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 20 Nollaig 1994 maidir le pacáistíocht agus dramhaíl ó phacáistíocht, agus

*(c)*  faoi réir fógra a thabhairt roimh ré i gcomhréir le hAirteagal 5(1) de Threoir (AE) 2015/1535 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 9 Meán Fómhair 2015 lena leagtar síos nós imeachta chun faisnéis a sholáthar i réimse na rialachán teicniúil agus na rialacha maidir le seirbhísí na Sochaí Faisnéise

.

**Roinn 43**

(1) Cuirtear an pointe 8 seo a leanas le Roinn 2(2) d’Fhoraithne Uimh..../2023 (...) lena leagtar síos na rialacha mionsonraithe maidir le hoibriú na scéime freagrachta leathnaithe táirgeora:

*(Tá na téarmaí agus na coincheapa a úsáidtear san Fhoraithne seo le tuiscint mar atá sainmhínithe)*

‘8. san Fhoraithne Rialtais lena leagtar síos na rialacha mionsonraithe maidir le táillí taisce a bhunú agus a chur i bhfeidhm agus maidir le táirgí a bhfuil táille taisce ag gabháil leo a chur ar an margadh’.

(2) Cuirtear an mhír 2 seo a leanas le Roinn 15 d’Fhoraithne Rialtais Uimh..../2023 (...) lena leagtar síos na rialacha mionsonraithe maidir le hoibriú na scéime freagrachta leathnaithe táirgeora:

‘(2) Ní íocfaidh an táirgeoir aon táille freagrachta leathnaithe táirgeora as táirgí a bhfuil táille éarlaise éigeantach ag gabháil leo agus ar chomhlíon sé a oibleagáidí maidir le táillí a íoc ina leith go hiomlán faoin bhForaithne lena leagtar síos na rialacha mionsonraithe maidir le táillí taisce a bhunú agus a chur i bhfeidhm agus maidir le táirgí a bhfuil táille éarlaise ag gabháil leo a chur ar an margadh.’

**Roinn 44**

(1) Leasaítear Iarscríbhinn 1 a ghabhann le Foraithne Rialtais Uimh..../2023 (...) lena leagtar síos na rialacha mionsonraithe maidir le hoibriú na scéime freagrachta leathnaithe táirgeora i gcomhréir le *Iarscríbhinn 4*  a ghabhann leis seo.

(2) Leasaítear Iarscríbhinn 4 a ghabhann le Foraithne Rialtais Uimh..../2023 (...) lena leagtar síos na rialacha mionsonraithe maidir le hoibriú na scéime freagrachta leathnaithe táirgeora i gcomhréir le *Iarscríbhinn 5*  a ghabhann leis seo.

**Roinn 45**

I Roinn 7 d’Fhoraithne Rialtais Uimh..../2023 (...)

1. lena leagtar síos na rialacha mionsonraithe maidir le hoibriú na scéime freagrachta leathnaithe táirgeora, cuirfear na focail ‘[...] le táille taisce dheonach agus táille taisce in-athúsáidte ag a bhfuil táille taisce shainordaitheach’ in ionad na bhfocal ‘[...] le táille taisce’,
2. i Roinn 34(4)(b), cuirtear ‘go dtí go n-íocfar an táille, nó do tháirgí atá faoi réir táille éarlaise, go dtí go n-íocfar an táille nasctha agus an táille seirbhíse arna sonrú san Fhoraithne Rialtais lena leagtar síos na rialacha mionsonraithe maidir le táillí éarlaise a bhunú agus a chur i bhfeidhm agus maidir le táirgí a mhargú le táille éarlaise’ in ionad ‘go dtí go n-íocfar an táille nasctha agus seirbhíse’.

**Roinn 46**

Aisghairfear Foraithne Rialtais Uimh. 209/2005 an 5 Deireadh Fómhair 2005 maidir leis na rialacha chun éarlais a chur i bhfeidhm.

 Viktor Orbán

 Príomh-Aire (sínithe)

*Iarscríbhinn 1 a ghabhann le Foraithne Rialtais Uimh..../2023 (......)*

**Táirge a mharcáil le táille éarlaise éigeantach**

I gcás táirge a bhfuil táille éarlaise shainordaitheach aige, greamófar an mharcáil seo a leanas den táirge nó dá lipéad:

1. Marcáil atá le húsáid i gcás táirge neamh-in-athúsáidte ag a bhfuil táille éarlaise éigeantach:

1.1. Uimhir GTIN na hUngáire agus barrachód an táirge, rud nach féidir a bheith mar an gcéanna le ceann táirge a cuireadh ar an margadh roimh an 1 Eanáir 2024.

1.2. An pictiúr thíos (léirítear leis na toisí is lú is féidir):





|  |  |
| --- | --- |
| VIGYÉL VISSZA! | TÓG MÉ AR AIS! |
| 50 Ft | HUF 50 |

Baintear úsáid as an bpictiúr i bhfoirm dheimhneach nó i bhfoirm dhiúltach (is chun críocha léiritheacha atá an cúlra dubh, agus ní cuid den phictiúr é), sa chodarsnacht is airde is féidir leis an dath cúlra.

Spás cosanta íosta:



|  |  |
| --- | --- |
| VIGYÉL VISSZA! | TÓG MÉ AR AIS! |
| 50 Ft | HUF 50 |

2. Marcáil atá le húsáid i gcás táirge in-athúsáidte ag a bhfuil táille éarlaise éigeantach:

2.1. Uimhir GTIN na hUngáire agus barrachód an táirge, rud nach féidir a bheith mar an gcéanna le ceann táirge a cuireadh ar an margadh roimh an 1 Eanáir 2024.

2.2. An pictiúr thíos (léirítear leis na toisí is lú is féidir):

|  |  |
| --- | --- |
| 70 Ft | HUF 70 |

Baintear úsáid as an bpictiúr i bhfoirm dheimhneach nó i bhfoirm dhiúltach (is chun críocha léiritheacha atá an cúlra dubh, agus ní cuid den phictiúr é), sa chodarsnacht is airde is féidir leis an dath cúlra. Ní úsáidtear an méid a thaispeántar sa phictiúr ach amháin mar shampla agus tá méid na táille taisce arna sonrú ag an táirgeoir do tháirge áirithe infheidhme.

Spás cosanta íosta:



|  |  |
| --- | --- |
| 70 Ft | HUF 70 |

Is féidir na pictiúir i bpointí 1.2 agus 2.2 a íoslódáil i bhformáid eps ó shuíomh gréasáin oifigiúil na cuideachta lamháltais.

*Iarscríbhinn 2 a ghabhann le Foraithne Rialtais Uimh..../2023 (...)*

**Ábhar mionsonraithe chonradh na cuideachta lamháltais le hoibreoir an tsuímh fillte**

1. ainm, oifig chláraithe, uimhir chánach, uimhir chláraithe ghnó an oibritheora láithreáin fillte, agus i gcás daoine féinfhostaithe a uimhir chláraithe,
2. cúraimí a bhaineann le suiteáil, oibriú agus cothabháil an mheaisín díola droim ar ais,
3. an nós imeachta chun an táirge a bhfuil glacadh leis agus atá faoi réir táille taisce nó a dhramhaíl a bhaint,
4. cúraimí a bhaineann le suiteáil, oibriú agus úsáid an chórais TF,
5. nós imeachta na socraíochta airgeadais idir an chuideachta lamháltais agus an t-oibreoir suímh fillte,
6. cearta agus oibleagáidí a bhaineann le sárú conartha agus foirceannadh an chonartha.

*Iarscríbhinn 3 a ghabhann le Foraithne Rialtais Uimh..../2023 (...)*

**Cóid táillí le haghaidh táirgí a bhfuil táille éarlaise éigeantach acu**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | A | B |
|  | Sreabhadh Ábhar  | Cód na táille |
|  | plaisteach aontreo  |  M51 |
|  | miotal aontreo  |  V51 |
|  | buidéal aontreo  |  U51 |
|  | ilbhealach |  X71 |

*Iarscríbhinn 4 a ghabhann le Foraithne Rialtais Uimh..../2023 (...)*

In Iarscríbhinn 1 a ghabhann le Foraithne Rialtais Uimh..../2023 (...) lena leagtar síos na rialacha mionsonraithe maidir le hoibriú na scéime freagrachta leathnaithe táirgeora, cuirtear an méid seo a leanas in ionad phointe 2.4.1 de phointe 2:

‘§2.4/1. Pacáistiú agus dramhaíl seachas pacáistíocht a tháirgtear ó tháirgí a thagann faoi 2.4.2

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | A | B |
| 1 | cód | ainm, |
| 2 | ***neamh-in-athúsáidte***  |
| 3 | *pacáistíocht do thomhaltóirí* |
| 4 | 10 | táirge gan aon táille taisce |
| 5 | 11 | táirge ag a bhfuil táille éarlaise éigeantaigh |
| 6 | 12 | táirge ag a bhfuil táille taisce dheonach |
| 7 | *pacáistíocht ghrúpáilte nó iompair* |
| 8 | 20 | táirge gan aon táille taisce |
| 9 | 22 | táirge ag a bhfuil táille taisce dheonach |
| 10 | ***ath-inúsáidte***  |
| 11 | *pacáistíocht do thomhaltóirí* |
| 12 | 40 | táirge gan aon táille taisce |
| 13 | 41 | táirge ag a bhfuil táille éarlaise éigeantaigh |
| 14 | 42 | táirge ag a bhfuil táille taisce dheonach |
| 15 | *pacáistíocht ghrúpáilte nó iompair* |
| 16 | 50 | táirge gan aon táille taisce |
| 17 | 52 | táirge ag a bhfuil táille taisce dheonach |
| 18 | *dramhaíl ó phacáistiú measctha* |
| 19 | 90 | dramhaíl ó phacáistiú measctha |

’

*Iarscríbhinn 5 a ghabhann le Foraithne Rialtais Uimh..../2023 (...)*

1. I bhForaithne Rialtais Uimh..../2023 (...) lena leagtar síos na rialacha mionsonraithe maidir le hoibriú na scéime freagrachta leathnaithe táirgeora, cuirfear an pointe 1.3 seo a leanas le pointe 1 d’Iarscríbhinn 4:

‘1.3. I gcás táirgí a bhfuil táille éarlaise ag gabháil leo, de bhreis ar fhorálacha phointe 1.1,

1.3.1. cineál ábhartha, toirt, dath, uimhir (na n-ítimí) agus an dáta a chuirtear táirgí atá faoi réir táille taisce ar an margadh agus a chuirtear ar an margadh san Ungáir,

1.3.2. cineál, méid agus líon (na n-ítimí) na dtáirgí a tugadh ar ais agus a ndramhaíl faoin scéim aisíocaíochta éarlaise, an athúsáid, an dramhaíl agus líon na pacáistíochta in-athúsáidte.’

2. I bhForaithne Rialtais Uimh..../2023 (...) lena leagtar síos na rialacha mionsonraithe maidir le hoibriú na scéime freagrachta leathnaithe táirgeora, cuirtear pointe 2.2 seo a leanas le pointe 2 d’Iarscríbhinn 4:

‘2.2. i gcás táirgí lena bhfuil táille éarlaise, sa bhreis orthu sin dá dtagraítear i bpointe 1.1, cineál, méid agus líon ábhartha (ítimí) na dtáirgí a tugadh ar ais agus a ndramhaíl faoin scéim aisíocaíochta éarlaise, dramhaíl pacáistíochta in-athúsáidte agus líon (na bpíosaí ).’